



Tecnovita

by **BH**

Instrucciones de uso y garantía
Instructions of use and warranty
Instructions d'utilisation et garantie
Instruções de utilização e garantia
Manuale d'uso e garanzia
Bedienungsanleitung und Garantie

Le agradecemos la compra de nuestro aparato de masaje Verso.

Todos nuestros productos están sometidos a los controles más rigurosos para garantizar la máxima calidad.

Para utilizar las gafas de masaje Verso correctamente lea el manual en su totalidad antes del primer uso.

INTRODUCCIÓN

A través de diferentes formas de vibración, masaje y calor, las gafas de masaje Verso pueden ayudar a incrementar el suministro de oxígeno, ajustar la función del músculo ciliar, mejorar la circulación sanguínea de los ojos, relajar la vista y el cerebro, estimular el metabolismo. Las gafas de masaje Verso operan con tecnología de control por microchip e infrarrojo.

Usos específicos:

Masaje ocular relajante • Combate el cansancio facial (ojeras, arrugas, bolsas oculares) • Anti-stress •

Proporciona sensación de bienestar y de relax mental.

DESCRIPCIÓN

- El producto es un dispositivo multi-funcional de alta tecnología para el masaje y la relajación en la zona ocular y de las sienes.
- Gracias a un avanzado microchip, este producto permite combinar diferentes variables (vibración, presión por aire, calor infrarrojo, campo magnético y música) con un control total a través de un mando a distancia.
- Las gafas de masaje Verso desarrollan un movimiento de vibración envolvente que estimula la circulación sanguínea a través de diferentes multi-frecuencias.
- Las gafas de masaje Verso utilizan un productor de calor a base de infrarrojos que activa las células radiadas, hace vibrar las moléculas, fortalece su combinación y mejora la capacidad de regeneración de los tejidos.
- El producto aplica con éxito el concepto de presión de aire. La presión proporciona al ojo un masaje general bajo el control del microchip. Este proceso disminuye el estrés visual.
- Las gafas de masaje Verso incorporan un campo magnético de tres dimensiones. Este movimiento constante proporciona un masaje efectivo a las partes principales del rostro y los músculos oculares, generando micro-corrientes en los vasos sanguíneos alrededor de los ojos y activando la circulación sanguínea.
- Las gafas de masaje Verso están equipadas con función MP3 (Memoria 256MB) y conector USB.
- El producto incorpora batería recargable. Opción de carga a través de la red o del ordenador.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Inspeccione las gafas de masaje Verso antes de empezar a utilizarlas para asegurarse que están en buenas condiciones de uso y los cables no están dañados. Si observa algún defecto o la falta de alguna pieza, póngase en contacto con el distribuidor del producto.
2. No use este aparato si sufre de glaucoma, retinosis u otras enfermedades oculares graves o le han operado recientemente.
3. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin la necesaria supervisión de un adulto.
4. Quítese las lentillas y elementos de adorno que lleve en el pelo antes de usar el aparato.
5. Colóquese primero las gafas de masaje y luego ponga en marcha el aparato.
6. No utilice las gafas de masaje en lugares húmedos y evite que se mojen. No toque el aparato con las manos húmedas durante su funcionamiento. En ningún caso podrá usar el producto en la ducha o bañera.

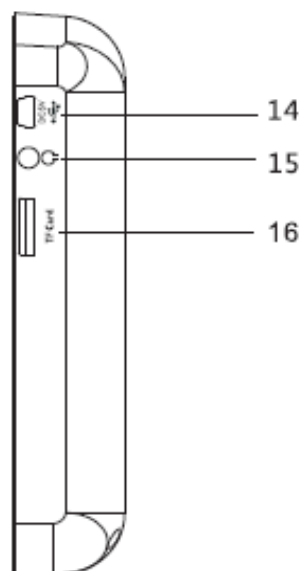
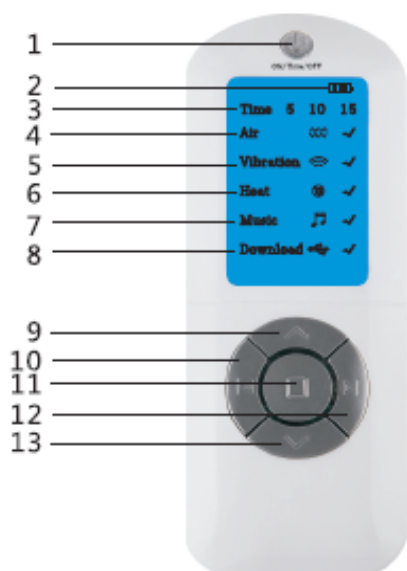
7. Recomendamos mantener los ojos cerrados durante unos segundos y abrirlos lentamente tras una sesión de masaje.
8. Evite la luz solar fuerte y la exposición a gases corrosivos.
9. Apague el aparato cuando haya terminado de usarlo.
10. No utilice las gafas de masaje cuando la batería se esté cargando.
11. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
12. No lave las gafas de masaje Verso con agua. Si es necesario use un algodón aséptico para limpiarlas.
13. No exponga el aparato a altas temperaturas. Guárdelo en un lugar seco.
14. Si nota que las gafas de masaje Verso no funcionan correctamente no las intente reparar, desmontar o modificar. Reparaciones no autorizadas pueden causar daños, además de invalidar la garantía. Contacte con el servicio técnico.

CONTENIDO DE LA CAJA



- | |
|--------------------------|
| 1. MANDO |
| 2. UNIDAD PRINCIPAL |
| 3. ADAPTADOR |
| 4. CABLE USB |
| 5. AURICULARES |
| 6. TARJETA DE MEMORIA TF |

MANDO A DISTANCIA

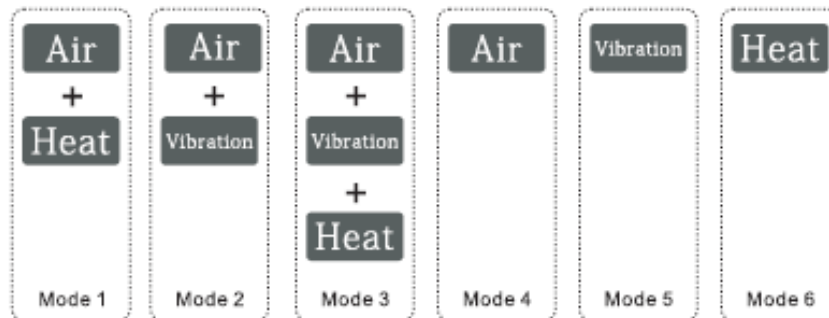


1. Encendido (pulsación de larga duración-2 seg-para encender/apagar. Pulsación corta para establecer la hora).
2. Indicador de nivel de batería.
3. Indicador de tiempo – 5, 10 y 15 min.
4. Indicador de presión de aire.
5. Indicador de vibración.
6. Indicador de calor.
7. Indicador de reproductor Mp3
8. Indicador de descarga de Mp3
9. Botón de selección hacia arriba
10. Botón de selección de masaje o musica
11. Botón de selección modo masaje (automatico o libre) y parado de música
12. Botón de selección de masaje o música
13. Botón de selección hacia abajo
14. Entrada para la carga del dispositivo y la descarga de Mp3
15. Entrada de auriculares
16. Entrada tarjeta SD

MÉTODO DE OPERACIÓN

MASAJE EN MODO AUTOMATICO

En masaje automático pulse  para seleccionar entre los 6 distintos programas de masaje automático.



Modo 1: aire + calor

Modo 2: aire + vibración

Modo 3: aire + vibración + calor

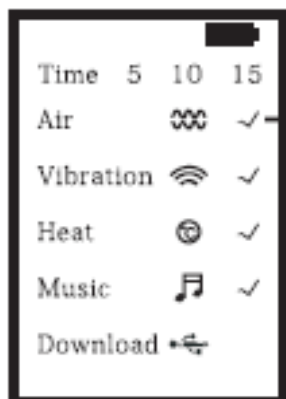
Modo 4: aire

Modo 5: vibración

Modo 6: calor

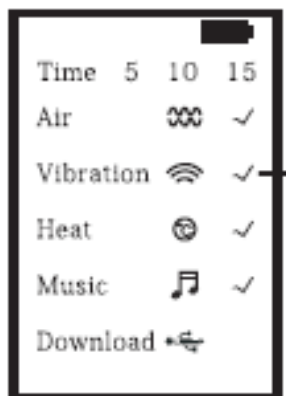
MASAJE PERSONALIZADO

AIRE



Con los botones 9 y 13, colóquese encima de la selección Aire (Air) y con los botones 10 y 12 seleccione la intensidad del aire éntre los 4 niveles disponibles.

VIBRACIÓN



Con los botones 9 y 13, colóquese encima de la selección Vibración (Vibration) y con los botones 10 y 12 seleccione la intensidad de la vibración éntre los 10 niveles disponibles.

CALOR



Con los botones 9 y 13, colóquese encima de la selección Calor (Heat) y con los botones 10 y 12 seleccione la temperatura del calor deseado (38°C y 42°C).

MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAJE

1. Desenchufe el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
2. Límpielo con una esponja o un trapo suave y ligeramente humedecido o con algodón y alcohol.
3. No permita que el aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido. No sumerja el aparato en ningún líquido para su limpieza. No utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, keroseno, productos para limpieza de cristal o muebles o disolvente para limpiarlo.
4. Guarde el dispositivo en un lugar seco y bien ventilado, apartado de la luz directa del sol y de gases corrosivos.
5. Temperatura ambiental ideal: 5°C-40°C; HR <80%; Presión atmosférica: 860hPa-1060hPa.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	VERSO YM681
TEMPERATURA AMBIENTE DE TRABAJO	5°C – 40°C
PRESIÓN DE AIRE	860hPa – 1.060hPa
INTENSIDAD DE CAMPO MAGNÉTICO	50mT – 250mT
TEMPERATURA DE CALENTAMIENTO	38°C – 42°C
SUMINISTRO DE CORRIENTE	DC: 5V 500Ma 6VA
DIMENSIÓN DE MANDO A DISTANCIA	15 x 6 x 3 cm
DIMENSIÓN DE LA MASCARA	20,6 x 10,8 x 8,6cm
PESO NETO	512 gr

Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo.

En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

Fecha de compra.-	Comprado en.-
Comprador.-	Sello del distribuidor.-

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

902 170 258

Thank you for purchasing our Verso eye massage unit.
All our products undergo rigorous testing to ensure maximum quality.
To use Verso correctly, first read through the whole manual before using it.

INTRODUCTION

Through various forms of vibration, massage and heat, the Verso eye massage unit can help to increase the oxygen supply, regulate the ciliary muscle function, improve blood circulation to the eyes, relax your eyes and brain, and stimulate your metabolism. The Verso eye massage unit use microchip and infrared control technology to operate.

Specific uses:

Relaxing eye massage • Combats facial fatigue (dark circles, wrinkles, bags under the eyes) • Anti-stress • Provides a feeling of wellbeing and mental relaxation.

DESCRIPTION

- The product is a multi-functional hi-tech device for massaging and relaxing the eye and the temple area.
- Thanks to an advanced microchip, this product combines different variables (vibration, air pressure, infrared heat, magnetic field and relaxing sounds) with full control via a remote control unit.
- Verso produces an enveloping vibratory motion that stimulates blood flow by means of various multi-frequencies.
- The Verso eye massage unit use an infrared based heat emitter that activates the radiated cells, causing the molecules to vibrate, strengthening their combination and improving the regenerative capacity of the skin tissue.
- The product successfully applies the concept of air pressure which provides a general microchip controlled eye massage. This process reduces eye stress.
- The Verso eye massage unit incorporates a three dimensional magnetic field. This motion provides a constant effective massage to the main parts of the face and eye muscles, generating micro-flows in the blood vessels around the eyes and stimulating blood circulation.
- Verso is equipped with an MP3 function (256 Mb memory) and a USB connector.
- The product has a built-in rechargeable battery. This can be charged from an electric socket or a computer.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Inspect the Verso eye massage unit before use to ensure they are in good condition and that the cables are not damaged. If you notice a defect or missing parts, contact the distributor of the product.
2. Do not use this product if you suffer from glaucoma, retinitis or other serious eye diseases or if you have recently undergone surgery.
3. The device must not be used by children or the disabled without suitable adult supervision.
4. Remove contact lenses and any items worn on your hair before using the appliance.
5. Put the eye massage unit on before switching them on.
6. Do not use the eye massage unit in damp/humid surroundings and prevent them from getting wet. Do not touch the device with wet hands while it is operating. Under no circumstances must this product be used in the bath or shower.
7. We recommend keeping your eyes closed for a few seconds and then opening them slowly after a massage session.
8. Do not expose the device to direct sunlight or corrosive gases.

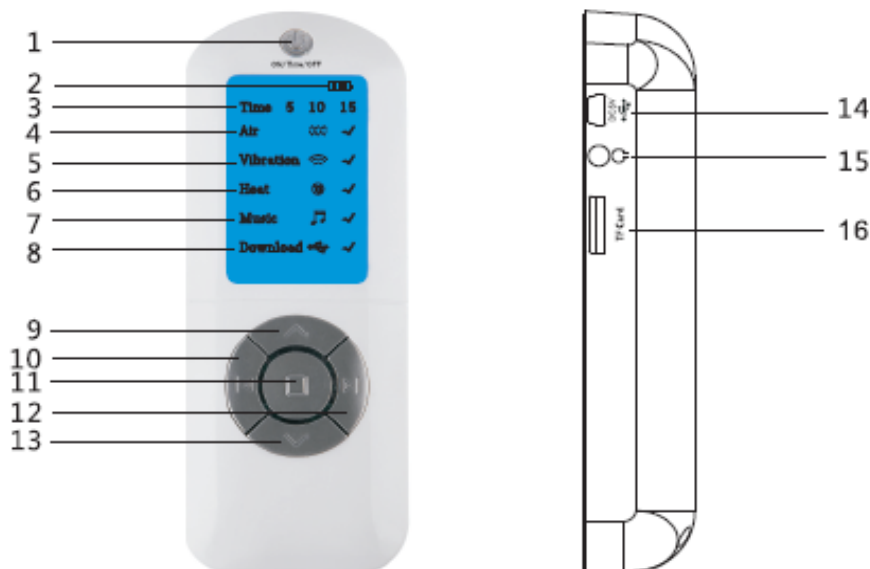
9. Switch the device off when you have finished using it.
10. Do not use the eye massage unit when the battery is being charged.
11. Unplug the appliance before cleaning it.
12. Do not wash the Verso eye massage unit with water. If necessary, use sterile cotton wool to clean them.
13. Do not expose the device to high temperatures. Store it in a dry place.
14. If you notice that the Verso eye massage unit are not operating correctly, do not attempt to repair, dismantle or modify them. Unauthorised repairs may cause injury, in addition to breaking the terms of the warranty. Contact your technical assistance service.

PACKAGE CONTENT



- | |
|-------------------|
| 1. REMOTE CONTROL |
| 2. MASTER UNIT |
| 3. POWER ADAPTER |
| 4. USB CABLE |
| 5. EARPHONES |
| 6. TF MEMORY CARD |


REMOTE CONTROL

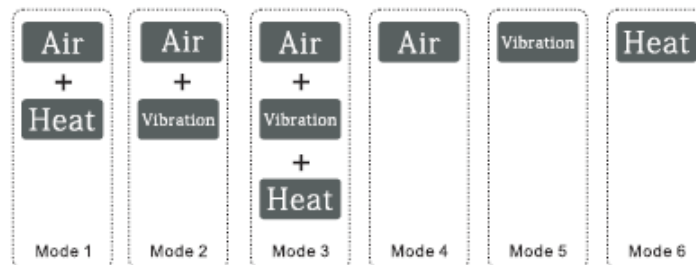


1. Power button (Long press of 2 sec to turn on/off the power. Short press to set the time).
2. Battery level indicator.
3. Time indicator – 5, 10 and 15 min.
4. Aire pressure indicator.
5. Vibration indicator.
6. Heating indicator.
7. Mp3 player indicator
8. Mp3 download indicator
9. Upward selection button
10. Modes or music adjustment button
11. Massage mode (automatic or free) selection button and music stop
12. Modes or music adjustment button
13. Downward selection button
14. Power charger and Mp3 download interface
15. Earphones interface
16. Memory card slot

OPERATING INSTRUCTIONS

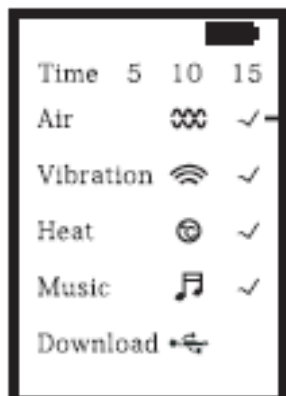
AUTOMATIC MESSAGE MODE

Under Auto Massage mode, press  button to choose between the 6 following different automatic Massage programs.



CUSTOM MESSAGE

AIR



Move up or down (button 9 and 13) to the air pressure selection bar. The selection will blink. You can use the left or right button (10 and 12) to adjust the 4 submodels of air pressure.

VIBRATION



Move up or down (button 9 and 13) to the vibration selection bar. The selection will blink. You can use the left or right button (10 and 12) to adjust the 10 submodels of vibration.

HEAT



Move up or down (button 9 and 13) to the heating selection bar. The selection will blink. You can use the left or right button (10 and 12) to adjust the two submodels of heating (38°C and 42°C).

MAINTANANCE, CLEANING AND STORAGE

1. Unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning it.
2. Clean it with a slightly dampened sponge or soft cloth or with cotton and alcohol.
3. Do not allow the appliance to come into contact with water or any other liquid. Do not immerse the appliance in liquid to clean it. Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, glass or furniture polishes or solvents to clean it.
4. Keep the device under dry and ventilated conditons, away from direct sunlight and corrosive gases.
5. Ideal environnement temperature: 5°C - 40°C; RH : <80%. Atmosferic Pressure 860 – 1060 hPa.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	VERSO YM681
AMBIENT OPERATING TEMPERATURE	5°C – 40°C
AIR PRESSURE	860hPa – 1.060hPa
MAGNETIC FIELD INTENSITY	50mT – 250mT
HEATING TEMPERATURE	38°C – 42°C
POWER SUPPLY	DC: 5V 500Ma 6VA
DIMENSIONS: REMOTE CONTROL	15 x 6 x 3 cm
DIMENSIONS: MAIN MASK	20,6 x 10,8 x 8,6cm
NET WEIGHT	512 gr

Warranty

This product is guaranteed for 2 years in accordance with that stated in Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council 25th May, 1999, regarding certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, incorporated into Spanish Law by virtue of Law 23/2003, 10th July; Guarantees on the sale of consumer goods.

To this effect, EXERCYCLE, S.L. VAT nº B-01029032, with business address c/ Zurrupitieta 22, Vitoria, Spain, guarantees this product.

Date of purchase.-	Purchased in.-
Purchaser.-	Dealer stamp.-

Please keep the receipt as proof of purchase.

Should you have any queries please do not hesitate to phone our customer service line: **902 170 258** or at the e-mail address bhfitness@bhfitness.com

Nous vous remercions pour l'achat de notre appareil de massage Verso.

Pour garantir une qualité maximale, tous nos produits sont soumis à de rigoureux contrôles.

Pour un bonne utilisation du modèle Verso, veuillez lire entièrement la notice avant de vous en servir pour la première fois.

INTRODUCTION

À travers différents modes de vibration, de massage et de chaleur, l'appareil de massage Verso peuvent favoriser l'augmentation de l'apport en oxygène, ajuster la fonction du muscle ciliaire, améliorer la circulation sanguine des yeux, détendre la vue et le cerveau et stimuler le métabolisme. L'appareil de massage Verso utilise la technologie de contrôle par micro-puce et infrarouge.

Utilisation spécifiques:

Massage oculaire relaxant • Combat la fatigue du visage (cernes, rides, poches sous les yeux) • Anti-stress • Fournit une sensation de bien-être et de détente de l'esprit.

DESCRIPTION

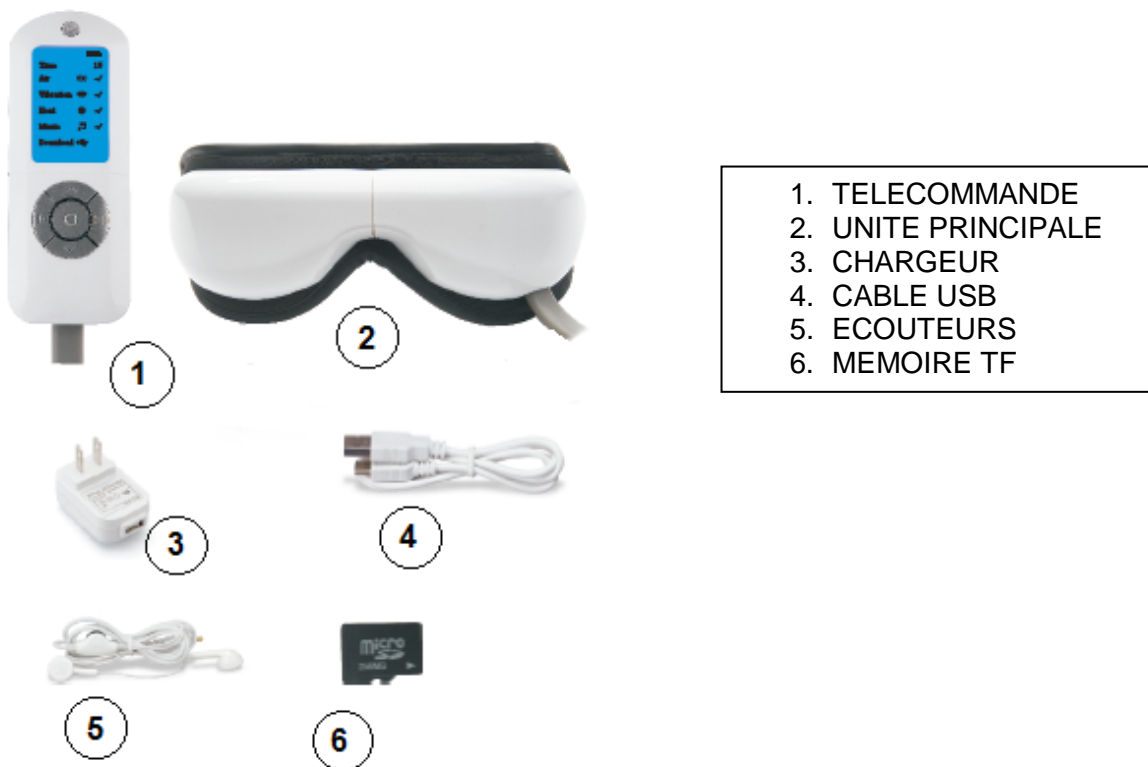
- Il s'agit d'un produit multi-fonctions de haute technologie pour le massage et la relaxation de la zone oculaire et des tempes.
- Grâce à une micro-puce perfectionnée, cet appareil permet la combinaison de différentes fonctions (vibration, pression par air, chaleur infrarouge, champ magnétique et musique) entièrement dirigé à travers d'une télécommande.
- Verso réalise un mouvement de vibration enveloppant qui stimule la circulation sanguine à travers de différentes multi-fréquences.
- L'appareil de massage Verso utilise un producteur de chaleur à base d'infrarouges qui active les cellules radiées, fait vibrer les molécules, fortifie leur combinaison et améliore le pouvoir de régénération des tissus.
- Le produit applique efficacement le concept de pression d'air. La pression fournit à l'œil un massage général sous le contrôle de la micro-puce. Ce processus diminue le stress visuel.
- L'appareil de massage Verso comprend un champ magnétique à trois dimensions. Ce mouvement constant fournit un massage efficace sur les principales zones du visage et sur les muscles oculaires en créant des micro-courants dans les vaisseaux sanguins autour des yeux et en stimulant la circulation sanguine.
- Verso dispose de la fonction MP3 (Mémoire 256MB) et d'un connecteur USB.
- le produit est équipé d'une batterie rechargeable. Option charge à travers de chargeur ou l'ordinateur.

CONSIGNES DE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

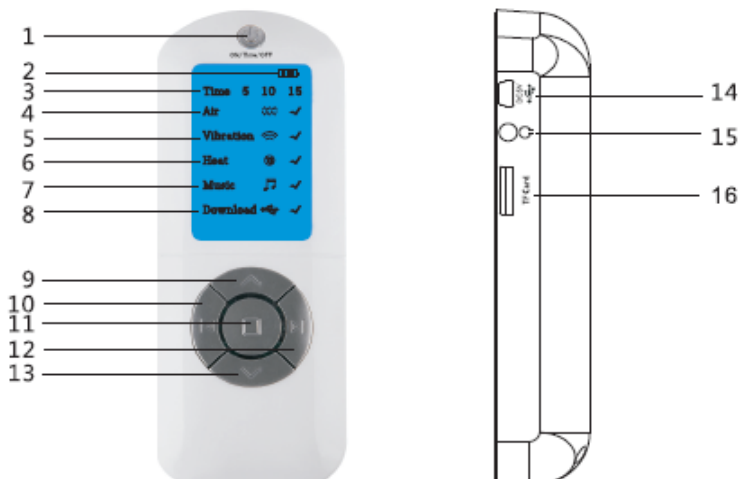
1. Inspectez l'appareil de massage Verso avant de l'utiliser afin de vérifier qu'il se trouve dans de bonnes conditions d'utilisation et que les câbles ne sont pas endommagés. Si vous constatez un défaut quelconque ou qu'il manque une pièce, adressez-vous à votre distributeur.
2. Ne pas utiliser ce produit si vous êtes atteint de glaucome, de rétinite ou autres maladies oculaires graves ou si vous avez subi récemment une opération chirurgicale.
3. Les enfants ou les personnes handicapées ne peuvent pas utiliser cet appareil si ce n'est sous la surveillance d'un adulte.
4. Avant d'utiliser l'appareil si vous portez des lentilles ou des pièces d'ornement pour cheveux, retirez-les.
5. Posez-vous d'abord l'appareil de massage et ensuite mettez l'appareil en marche.

6. Ne pas utiliser l'appareil de massage dans des endroits humides et éviter de les mouiller.
7. Ne pas le toucher l'appareil avec les mains mouillées lorsqu'il est en cours de fonctionnement. Ne l'utiliser surtout pas sous la douche ni dans la baignoire.
8. Il est recommandé de fermer les yeux quelques secondes et de les rouvrir lentement après une séance de massage.
9. Éviter les rayons directs du soleil et l'exposition à des gaz corrosifs.
10. Après l'utilisation, éteindre l'appareil
11. Ne pas utiliser l'appareil de massage quand la batterie est en cours de charge.
12. Débranchez l'appareil du courant avant son nettoyage
13. Ne pas laver l'appareil de massage Verso, si nécessaire utilisez du coton aseptique
14. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées. L'appareil est à garder en lieu sec.
15. Si vous remarquez que les unettes Verso ne fonctionnent pas correctement, n'essayez pas de les réparer, de les démonter ou de les modifier vous-même. Des réparations non autorisées risquent d'entraîner des dommages et d'annuler la garantie. Faites appel au Service Technique.

CONTENU DE LA BOITE




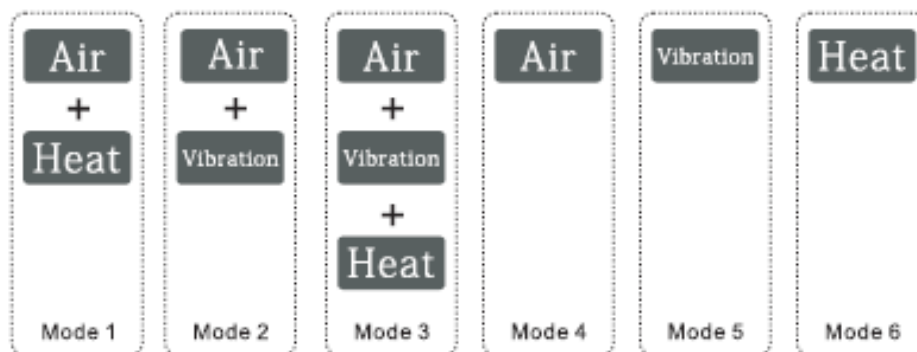
TELECOMMANDE



1. Bouton d'alimentation (pression longue de 2 secondes pour allumer / éteindre l'appareil. Appuyez brièvement pour régler l'heure).
2. Indicateur de niveau de batterie
3. Indicateur du temps - 5, 10 et 15 min.
4. Indicateur de l'aire à pression.
5. Indicateur de vibration.
6. Indicateur de chauffage.
7. Indicateur de reproducteur Mp3
8. Indicateur de téléchargement Mp3
9. Bouton de sélection vers le haut
10. Bouton de réglage des modes et de la musique
11. Bouton de selection des modes de massage (automatique ou libre) et de l'arrêt de la musique.
12. Bouton de réglage des modes et de la musique
13. Bouton de sélection vers le bas
14. Chargeur et interface de téléchargement de Mp3
15. Ecouteurs
16. Emplacement pour carte mémoire TF

MODE D'EMPLOI

En mode de massage automatique, appuyez sur le bouton  pour choisir un des 6 différents programmes de massage automatique.



- Mode 1: air + chaleur
- Mode 2: air + vibration
- Mode 3: air + vibration + chaleur
- Mode 4: air
- Mode 5: vibration
- Mode 6: chaleur

MASSAGE PERSONNALISE

AIR



Déplacez-vous vers le haut ou vers le bas (touches 9 et 13) à la barre de sélection de pression d'air. La sélection clignote. Vous pouvez utiliser le bouton gauche et droit (10 et 12) pour régler les 4 sous-modèles de pression d'air.

VIBRATION



Déplacez-vous vers le haut ou vers le bas (touches 9 et 13) à la barre de sélection de vibration. La sélection clignote. Vous pouvez utiliser le bouton gauche et droit (10 et 12) pour régler les 10 sous-modèles de vibration.

CHALEUR



Déplacez-vous vers le haut ou vers le bas (touches 9 et 13) à la barre de sélection de chaleur. La sélection clignote. Vous pouvez utiliser le bouton gauche et droit (10 et 12) pour régler les 2 températures (38°C – 42°C)

ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Nettoyez-le avec une éponge ou un chiffon doux légèrement humide du coton et de l'alcool.
3. L'appareil ne doit pas être en contact avec l'eau ni aucun autre liquide. Ne pas immerger l'appareil dans un liquide pour le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, des brosses, de l'essence, du kérosène, ni des produits pour nettoyer les vitres, les meubles ni solvants.
4. Gardez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé, éloigné de la lumière directe du soleil et de gaz corrosifs.

5. Temperature ideale de stockage : de 5°C á 40°C : HR < 80%. Pression atmospherique : 860 hPa – 1060 hPa.

ESPECIFIQUES TECHNIQUES

MODELE	VERSO YM681
TEMPERATURE DE TRAVAIL	5°C – 40°C
PRESSION DE L’AIR	860hPa – 1.060hPa
INTENSITE DU CHAMP ELECTROMAGNETIQUE	50mT – 250mT
TEMPERATURE DE CHAUFFEMENT	38°C – 42°C
COURANT	DC: 5V 500Ma 6VA
DIMENSIONS: TELECOMMANDE	15 x 6 x 3 cm
DIMENSIONS: MAIN MASK	20,6 x 10,8 x 8,6cm
POIDS NET	512 gr

Garantie

Ce produit est garanti 2 ans conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/CE du Parlement Européen et du Conseil du 25 mai 1999 relative aux aspects concrets de la vente et de la garantie des biens de consommation et incluse dans le Droit espagnol en vertu de la Loi 23/2003, du 10 juillet relative aux garanties dans la vente des biens de consommation. En ce sens, EXERCYCLE, S.L., titulaire du NIF B-01029032 et dont le siège social est à Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantit ce produit.

Date de l’achat	Acheté chez
Acheteur	Cachet commercial du distributeur

Veuillez conserver la facture à titre de justificatif d’achat.

Pour toutes informations complémentaires, n’hésitez pas à nous appeler au n° de téléphone du Service Clientèle : **902 170 258** ou á l’adresse e-mail bhfitness@bhfitness.com

Agradecemos a sua compra do nosso equipamento de massagem Verso. Todos os nossos produtos são submetidos aos mais rigorosos controlos para garantir a sua máxima qualidade.

Antes da primeira utilização, aconselhamos que leia atentamente este manual.

INTRODUÇÃO

Através de diferentes formas de vibração, massagem e calor, os óculos Verso podem ajudar a aumentar o fornecimento de oxigénio, ajustar a função do músculo ciliar, melhorar a circulação sanguínea dos olhos, relaxar a vista e o cérebro, estimular o metabolismo. Os óculos Verso operam com tecnologia de controlo através de microprocessador e infravermelho.

Benefícios:

Massagem ocular relaxante • Combate o cansaço facial (olheiras, rugas, bolsas oculares) • Anti-stress • Proporciona uma sensação de bem-estar e de relax mental.

DESCRIÇÃO

- Este equipamento é um dispositivo multi-funcional de alta tecnologia para massagem e relaxamento da zona ocular e das têmporas.
- Graças a um avançado microprocessador, este produto permite combinar diferentes variáveis (vibração, pressão através de ar, calor infravermelho, campo magnético e música relaxante) com um controlo total através de um comando à distância.
- Verso desenvolve um movimento de vibração envolvente que estimula a circulação sanguínea através de diferentes multi-frequências.
- Os óculos Verso utilizam um produtor de calor à base de infravermelhos que activam as células radiadas, fazendo vibrar as moléculas, fortalecendo a sua combinação e melhorando a capacidade de regeneração dos tecidos.
- Este equipamento obtém sucesso no conceito da pressão de ar. A pressão de ar proporciona ao olho uma massagem geral sob o controlo do microprocessador. Este processo diminui o stress visual.
- Os óculos Verso incluem um campo magnético de três dimensões. Este movimento constante proporciona uma massagem eficaz às partes principais do rosto e dos músculos oculares, gerando micro-correntes nos vasos sanguíneos em redor dos olhos activando a circulação sanguínea.
- Este equipamento vem de série com a função MP3 (Memória 256MB) e ligação USB.
- Este equipamento tem uma bateria recarregável incorporada, com opção de carga através da rede eléctrica ou do computador.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. Verifique os óculos Verso antes da primeira utilização, para confirmar que estão em boas condições de uso e que todos os cabos de ligação não estão danificados. Se observar algum defeito, algum dano ou a falta de alguma peça, entre em contacto com o distribuidor do produto.
2. Não use este equipamento se sofrer de glaucoma, retinose ou qualquer outra doença ocular grave, ou se foi operado recentemente.
3. O equipamento não deve ser usado por crianças ou pessoas incapacitadas sem a necessária supervisão de um adulto.
4. Tire as lentes de contacto e os eventuais elementos de adorno que tenha no cabelo antes de usar o aparelho.
5. Primeiro coloque os óculos e só depois coloque em funcionamento.

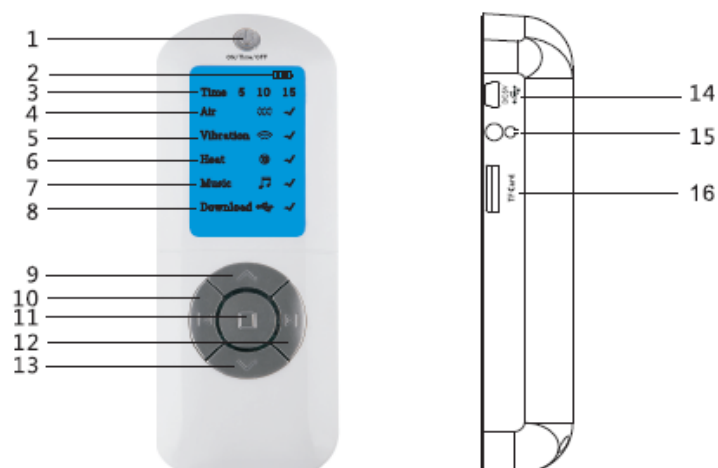
6. Não utilize os óculos de massagem Verso em locais húmidos e evite que estes se molhem. Sempre que o equipamento esteja em funcionamento evite tocar com mãos húmidas. Em nenhum caso poderá usar este equipamento no duche ou na banheira.
7. Recomendamos que, após cada sessão de massagem, mantenha os olhos fechados durante alguns segundos e depois os abra lentamente.
8. Evite a luz solar forte e a exposição a gases corrosivos.
9. Desligue sempre o equipamento depois de o usar.
10. Não utilize os óculos Verso enquanto a bateria estiver a carregar.
11. Desligue sempre o equipamento da rede eléctrica antes de o limpar.
12. Não lave os óculos Verso com água. Se for necessário, use um algodão asséptico para os limpar.
13. Não exponha o equipamento a altas temperaturas. Guarde-o num local seco.
14. Se notar que os óculos Verso não funcionam correctamente, não os tente reparar, desmontar ou modificar. As reparações não autorizadas podem causar danos, para além de que invalidam a garantia. Contacte um serviço técnico autorizado.

CONTEÚDO DA CAIXA



- | |
|------------------------|
| 1.COMANDO |
| 2.UNIDADE PRINCIPAL |
| 3.ADAPTADOR |
| 4.CABO USB |
| 5.AURICULARES |
| 6.CARTÃO DE MEMORIA TF |


COMANDO

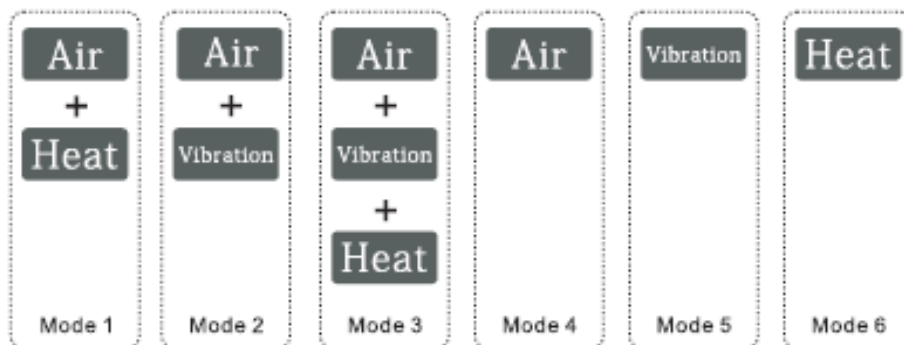


1. Ligar (pressione durante - 2 segundos - para ligar/desligar. Pressione durante uma curta duração para estabelecer o tempo).
2. Indicador de nível de bateria
3. Indicador de tempo – 5’ 10’ e 15’
4. Indicador de pressão de ar
5. Indicador de vibração
6. Indicador de calor
7. Indicador de reprodutor Mp3
8. Indicador de descarga de Mp3
9. Botão de selecção para cima
10. Botão de selecção de massagem ou música
11. Botão de selecção do modo massagem (automática ou livre) e de desligar a música
12. Botão de selecção de massagem ou música
13. Botão de selecção para baixo
14. Entrada para carregar o dispositivo e do Mp3
15. Entrada de auriculares
16. Entrada do cartão SD

INSTRUÇÕES DO USO

MASSAGEM EM MODO AUTOMÁTICO

No modo de massagem automática, pressione o botão  para seleccionar um dos seis programas de massagem automáticas diferentes.



Modo 1: ar + calor

Modo 2: ar + vibração

Modo 3: ar + vibração + calor

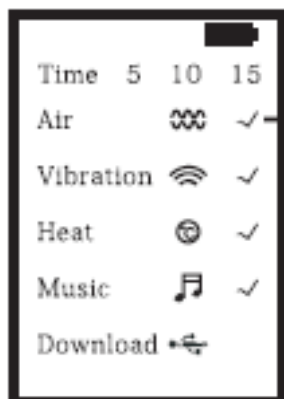
Modo 4: ar

Modo 5: vibração

Modo 6: calor

MASSAGEM PERSONALIZADA

AR



Mover para cima ou para baixo (botões 9 e 13) para a barra de selecção de pressão de ar. A selecção pisca. Com os botões 10 e 12 seleccione entre os 4 níveis disponíveis a intensidade de ar.

VIBRAÇÃO



Mover para cima ou para baixo (teclas 9 e 13) para a barra de selecção vibração. A selecção pisca. Com os botões 10 e 12 seleccione entre os 10 sub-modelos de vibração.

TEMPERATURA



Mover para cima ou para baixo (teclas 9 e 13) para a barra de selecção de calor (Heat). A selecção pisca. Com os botões 10 e 12 seleccione a temperatura de calor pretendida (38°C e 42°C).

MANUTENÇÃO, LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

1. Desligue o equipamento e deixe-o arrefecer antes de o limpar.
2. Limpe o equipamento com uma esponja ou um pano, ligeiramente humedecido ou com um algodão e álcool.
3. Não permita que o equipamento esteja em contacto com água ou qualquer outro líquido. Não mergulhe o equipamento em nenhum líquido. Nunca limpe o equipamentos com produtos abrasivos, escovas, gasolina, querosene, líquidos limpa vidros, produtos para limpar o pó ou dissolventes.
4. Guarde o equipamento num lugar seco e bem ventilado, protegido da luz directa do sol e de gases corrosivos.
5. Temperatura ambiente ideal: 5°C-40°C; HR <80%; Pressão atmosférica: 860hPa-1060hPa.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELO	VERSO YM681
TEMPERATURA AMBIENTAL DE TRABALHO	5°C – 40°C
PRESSÃO DO AR	860hPa – 1.060hPa
INTENSIDADE DE CAMPO MAGNÉTICO	50mT – 250mT
TEMPERATURA DE AQUECIMENTO	38°C – 42°C
ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE	DC: 5V 500Ma 6VA
DIMENSÕES DO COMANDO	15 x 6 x 3 cm
DIMENSÕES DA MÁSCARA PRINCIPAL	20,6 x 10,8 x 8,6cm
PESO LÍQUIDO	512 gr

Garantia

Este produto tem garantia de 2 anos de acordo com o disposto na Directiva 1999/44/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho de 25 de Maio de 1999, sobre venda e garantia dos bens de consumo, incorporada na legislação espanhola sob a Lei 23/2003, de 10 de Julho, sobre as garantias na venda de bens de consumo.

Neste sentido, a EXERCYCLE, S.L., com o NIF B-01029032 e sediada em Vitoria, Calle Zurrupitieta, 22, garante este produto.

Data de compra	Comprado em
Comprador	Carimbo do distribuidor

Por favor conserve a factura de compra como comprovativo de compra para activar a garantia.

Para qualquer consulta, não hesite em contactar com o S.A.T - Serviço de Assistência Técnica, telefonando para o serviço de apoio ao cliente + 351 234 729 510

Vielen Dank für den Kauf unserer Massagebrille Verso.

Um die optimale Qualität unserer Produkte sicherzustellen, werden sie strengsten Qualitätskontrollen unterzogen.

Bevor Sie die Verso zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung. So können Sie den korrekten Gebrauch sicherstellen.

EINFÜHRUNG

Mithilfe verschiedener Anwendungsformen von Vibrationen, Massage und Wärme kann die Verso Massagebrille zur Verbesserung der Sauerstoffzufuhr, der Regulierung der Funktion des Musculus ciliaris, zur Verbesserung der Durchblutung der Augen, zum Entspannen von Gehirn und Augen sowie zum Anregen des Metabolismus beitragen. Darüber hinaus bietet das Gerät entspannende Musik und Klänge der Natur, um die Augen- und Gehirnzellen zu aktivieren.

Bei der Verso Massagebrille kommt die Steuerungstechnologie mittels Mikrochip und Infrarot zum Einsatz.

Spezifische Anwendungsbereiche:

Entspannende Augenmassage • Bekämpfung der Anzeichen für Hautermüdung (Ringe unter den Augen, Fältchen, „Tränensäcke“) • Anti-Stress-Therapie • Vermittlung des Gefühls des Wohlbefindens und der geistigen Entspannung.

BESCHREIBUNG

- Bei dem Produkt handelt es sich um ein Multifunktionsgerät modernster Technologie für die Massage und Entspannung im Augen- und Schläfenbereich.
- Dank eines hochentwickelten Mikrochips können mit diesem Produkt unterschiedliche Variablen (Vibration, Luftdruck, Infrarot-Wärme, Magnetfeld und entspannende Klänge) mithilfe einer Kompletsteuerung per Fernbedienung kombiniert werden.
- Verso bietet eine umfassende Vibrationsbewegung, die mithilfe von Multifrequenzen die Durchblutung fördert.
- Die Verso-Brille verfügt über eine Wärmequelle auf Infrarotbasis. Diese Aktiviert die bestrahlten Zellen, bringt die Moleküle zum Schwingen, stärkt ihre Kombination und verbessert die Regenerierungsleistung des Gewebes.
- Das Produkt setzt das erfolgreiche Luftdruck-Konzept ein. Gesteuert von dem Mikrochip erfolgt mithilfe dieses Drucks eine allgemeine Massage des Auges. Dieser Vorgang reduziert den visuellen Stress.
- Die Verso-Brillen verfügen über ein integriertes dreidimensionales Magnetfeld. Diese konstante Bewegung bietet eine wirksame Massage der wichtigsten Teile des Gesichts und der Augenmuskeln. Dabei werden Mikroströme in den um die Augen befindlichen Blutgefäßen erzeugt und die Blutzirkulation aktiviert.
- Außerdem verfügt Verso über eine MP3-Funktion (256MB Speicher) sowie einen USB-Anschluss.
- Das Produkt ist mit einem Akkumulator ausgestattet. Das Aufladen kann über das Netz oder den Computer erfolgen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bevor Sie die Verso Massagebrille benutzen, vergewissern Sie bitte, dass sie sich in einwandfreiem Zustand befindet und die Kabel nicht beschädigt sind. Sollten Sie dabei einen Defekt oder das Fehlen eines Teils feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem Vertriebshändler in Verbindung.
2. Wenn Sie unter Glaukom, Retinopathia (Netzhauterkrankungen) oder anderen schweren Augenerkrankungen leiden, oder vor Kurzem einer Augenoperation unterzogen wurden, darf die Massagebrille nicht benutzt werden.

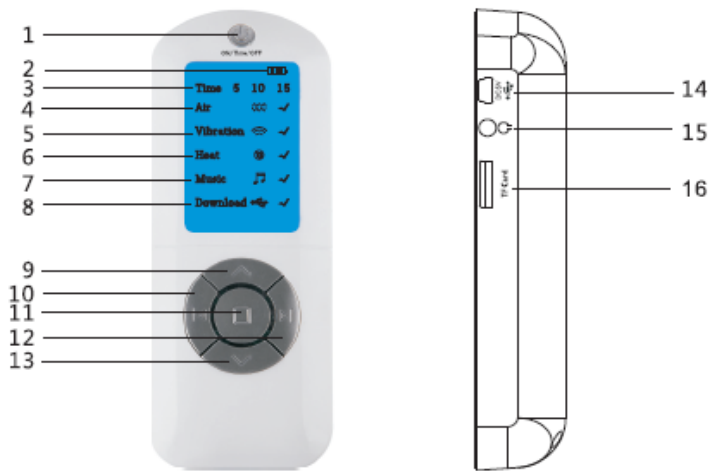
3. Kinder und Personen mit Behinderungen dürfen das Gerät nur unter der entsprechenden Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
4. Bevor Sie das Gerät benutzen, nehmen Sie bitte Ihre Kontaktlinsen heraus und entfernen Sie Haarspangen und ähnliche Elemente aus Ihrem Haar.
5. Setzen Sie zunächst die Brille auf; schalten Sie sie erst danach ein.
6. Benutzen Sie die Massagebrille nicht in feuchten Umgebungen und schützen Sie das Gerät vor Nässe. Berühren Sie das eingeschaltete Gerät nicht mit feuchten Händen. Das Gerät darf auf keinen Fall in der Dusche oder in der Badewanne benutzt werden.
7. Wir empfehlen, die Augen nach einer Massagesitzung einige Sekunden lang geschlossen zu halten und dann langsam zu öffnen.
8. Vermeiden Sie starke Sonneneinstrahlung und die Nähe korrosiver Gase.
9. Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung ab.
10. Während des Ladevorgangs des Akkumulators darf das Gerät nicht benutzt werden.
11. Unterbrechen Sie vor dem Reinigen bitte stets den Netzanschluss.
12. Reinigen Sie die Sonne Massagebrille nicht mit Wasser. Falls erforderlich, verwenden Sie keimfreie Watte und Alkohol zum Reinigen.
13. Vor Hitze schützen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
14. Sollten Sie feststellen, dass die Sonne-Brille nicht korrekt funktioniert, nehmen Sie bitte keine Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor. Unzulässige Reparaturen annullieren nicht nur die Garantie, sondern können auch Schäden zur Folge haben. Wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst.

INHALT DER BOX



- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. FERNBEDIENUNG 2. HAUPTTEIL 3. ADAPTER 4. USB - KABEL 5. HÖRER 6. TF SPEICHERKARTE |
|---|

FERNBEDIENUNG



17. Eingeschalten (Pulsschlag von langer Dauer-2 Sekunden- zum einschalten/auschalten. Pulsschlag von kurzer Dauer Zeit einstellen).

18. Batterieanzeige.

19. Zeitanzeige – 5,10 und 15 min.

20. Luftdruckanzeiger.

21. Vibrationsanzeige.

22. Wärmeanzeige.

23. MP3 Player - Anzeige

24. MP3-Download-Anzeige

25. Auswahlknopf für oben

26. Massage- und Musik-Auswahlknopf

27. Massage-Auswahlknopf (keine Musik)

28. Auswahlknopf für Massage oder Musik

29. Auswahlknopf für unten


30. Auflade-Anschluss und MP3-Auswurf

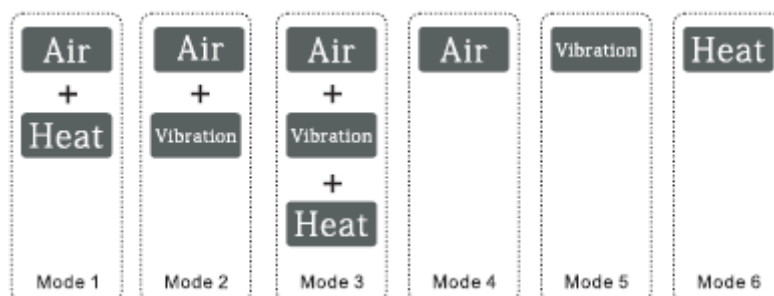
31. Kopfhörer-Anschluss

32. SD-Karte Anschluss

ARBEITSWEISE

AUTOMATISCHE MASSAGE

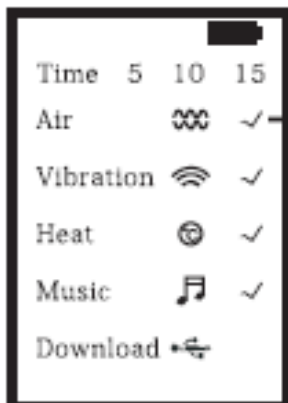
Drücken Sie  und wählen Sie eines der 6 Programme in der automatischen Massage.



- Modus 1: Luft + Wärme
- Modus 2: Luft + Vibration
- Modus 3: Luft + Vibration + Wärme
- Modus 4: Luft
- Modus 5: Vibration
- Modus 6: Wärme

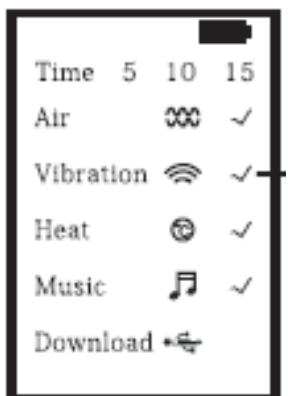
PERSONALISIERTE MASSAGE

LUFT



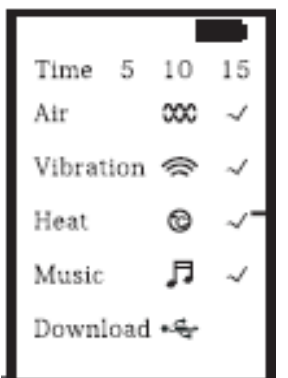
Bewegen Sie die Tasten 9 und 13 zur Auswahl Luft (Air) und wählen Sie die Intensität der Luft mit den Tasten 10 und 12.

VIBRATION



Bewegen Sie die Tasten 9 und 13 zur Auswahl Vibration (vibration) und wählen Sie die Vibrationsstufe mit den Tasten 10 und 12.

HITZE



Bewegen Sie die Tasten 9 und 13 zur Auswahl Hitze (Heat) und wählen Sie die gewünschte Wärme mit den Tasten 10 und 12.

INSTANDHALTUNG, REINIGUNG Y AUFBEWARUNG

1. Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen.
2. Reinigen Sie es mit einem Schwamm oder einem Lappen, den Sie leicht mit Watte und Alkohol befeuchten.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät weder mit Wasser noch mit anderen Flüssigkeiten in Kontakt tritt. Tauchen Sie das Gerät in keine Flüssigkeit um es zu reinigen. Benutzen Sie keine Schleifmittel, Bürsten, Benzin, Kerosin, Glasreiniger, Möbelreiniger oder Lösemittel.
4. Lagern Sie das Gerät an einem trockenem und durchgelüfteten Ort. Halten Sie es fern von direktem Sonnenlicht und Ätzmitteln.
5. Ideale Umwelttemperatur: 5°C-40°C; Luftfeuchtigkeit<80%; Luftdruck 860hPa-1060hPa

TECHNISCHE DATEN

MODELL	VERSO YM681
BETRIEBSTEMPERATUR	5°C – 40°C
LUFTDRUCK	860hPa – 1.060hPa
STÄRKE DES MAGNETFELDS	50mT – 250mT
HEIZTEMPERATUR	38°C – 42°C
STROMVERSORGUNG	DC: 5V 500Ma 6VA
MASSE DER FERNBEDIENUNG	15 x 6 x 3 cm
MASSE DER GESICHTSMASKE	20,6 x 10,8 x 8,6cm
NETTOGEWICHT	512 gr

Garantie

Gemäß der Vorschriften der Richtlinie 1999/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rats vom 25. Mai 1999 über bestimmte Aspekte des Verkaufs und der Garantie für Konsumgüter, sowie deren Umsetzung in spanisches Recht durch das Gesetz 23/2003 über Garantien im Zusammenhang mit dem Verkauf von Konsumgütern vom 10. Juli 2003, wird auf dieses Gerät eine 2-jährige Garantie gewährt.

EXERCYCLE, S.L., mit der Steuernummer B-01029032 und Geschäftssitz in Vitoria, Calle Zurrupitieta, 22, erteilt somit die entsprechende Garantie für dieses Produkt.

Kaufdatum:	Gekauft bei:
Käufer:	Stempel des Vertriebshändlers:

Bitte bewahren Sie die Rechnung als Kaufnachweis auf.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer unseres Kundendienstes zur Verfügung:

La ringraziamo per l'acquisto della nostra maschera per massaggio Verso.
Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ai controlli più rigorosi per garantire la massima qualità.
Per utilizzare correttamente l'apparecchio, leggere tutto il manuale prima dell'utilizzo.

INTRODUZIONE

Tramite diverse forme di vibrazione, massaggio e calore, la maschera per massaggio Verso può aiutare a incrementare il rifornimento di ossigeno, regolare la funzione del muscolo ciliare, migliorare la circolazione sanguigna degli occhi, rilassare la vista ed il cervello, stimolare il metabolismo. Il dispositivo include anche diversi tipi di musica rilassante e musica naturale per attivare le cellule oculari e cerebrali.

La maschera per massaggio Verso opera con tecnologia di controllo a microchip e infrarossi.

Usi specifici:

Massaggio oculare rilassante • Combatte la stanchezza del viso (occhiaie, rughe, borse oculari) • Terapia anti-stress • Fornisce sensazione di benessere e di relax mentale.

DESCRIZIONE

- Il prodotto è un dispositivo multifunzionale ad alta tecnologia per il massaggio e relax nella zona oculare e delle tempie.
- Grazie ad un avanzato microchip, questo prodotto permette di combinare differenti variabili (vibrazione, pressione ad aria, calore infrarosso, campo magnetico e suoni rilassanti) con un controllo totale tramite un telecomando a distanza.
- Verso sviluppa un movimento di vibrazione avvolgente che stimola la circolazione sanguigna tramite differenti multi-frequenze.
- La maschera per massaggio Verso utilizza un produttore di calore a infrarossi che attiva le cellule radiate, fa vibrare le molecole, rafforza la sua combinazione e migliora la capacità di rigenerazione dei tessuti.
- Il prodotto applica con successo un concetto di pressione ad aria. La pressione fornisce all'occhio un massaggio generale sotto il controllo del microchip. Questo processo diminuisce lo stress visivo.
- La maschera per massaggio Verso incorpora un campo magnetico di tre dimensioni. Questo movimento costante fornisce un massaggio efficace alle principali zone del viso e dei muscoli oculari, generando micro-correnti ai vasi sanguigni intorno agli occhi e attivando la circolazione sanguigna.
- Verso è dotato di una funzione MP3 (Memoria 256MB) e connettore USB per facilitarla.
- Il prodotto incorpora batteria ricaricabile. Opzione di ricarica tramite rete o computer.

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

1. Controllare l'apparecchiatura prima di iniziare ad utilizzarla in modo da sincerarsi che sia in buone condizioni e che i cavi non siano danneggiati. Se si notano dei difetti o la mancanza di qualche componente, contattare il distributore del prodotto.
2. Non usare questo dispositivo se affetti da glaucoma, retinosi o altre malattie oculari gravi o se, recentemente, avete subito delle operazioni.
3. Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o persone inabili senza la supervisione di un adulto.
4. Rimuovere le lenti a contatto e fermacapelli prima di utilizzare il dispositivo.
5. In primo luogo, indossare la maschera per massaggio e, in seguito, azionare il dispositivo.
6. Non utilizzare il dispositivo massaggiante in luoghi umidi ed evitare che si bagni. Non toccare il dispositivo con le mani umide mentre è in funzione. Non usare mai il prodotto sotto la doccia o nella vasca da bagno.
7. E' consigliato tenere gli occhi chiusi per un paio di secondi e aprirli lentamente dopo la sessione di massaggio.

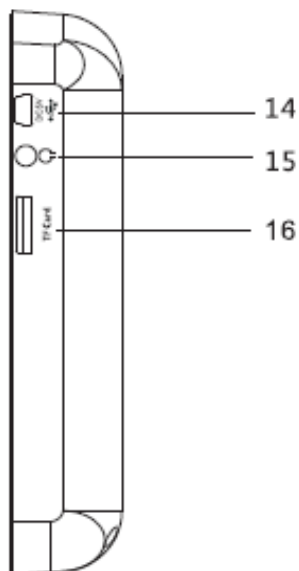
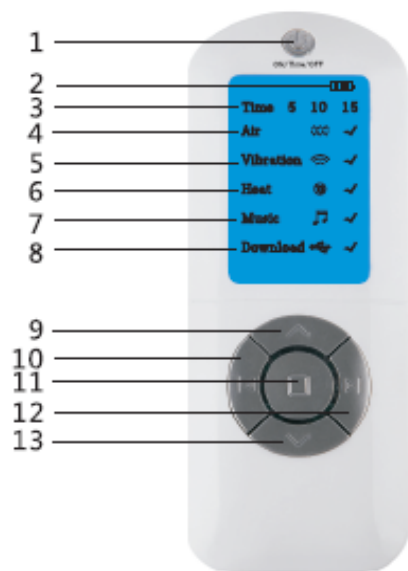
8. Evitare la luce solare diretta e l'esposizione a gas corrosivi.
9. Spegner il dispositivo a fine utilizzo.
10. Non utilizzare la maschera per massaggio quando il dispositivo si sta caricando.
11. Scollegare il dispositivo prima di pulirlo.
12. Non lavare la maschera per massaggio Verso con acqua. Se necessario, usare cotone aseptico e alcool per pulirli.
13. Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Conservare in un luogo asciutto.
14. Se nota che l'apparecchio non funziona correttamente, non cercare di ripararlo, smontarlo o modificarlo. Riparazioni non autorizzate possono danneggiare il dispositivo e rendere nulla la garanzia. Contattare il servizio tecnico.

CONTENUTO DELLA SCATOLA




- | |
|----------------------|
| 1. TELECOMANDO |
| 2. UNITÀ PRINCIPALE |
| 3. CARICATORE |
| 4. CAVO USB |
| 5. AURICOLARI |
| 6. SCHEDA MEMORIA TF |

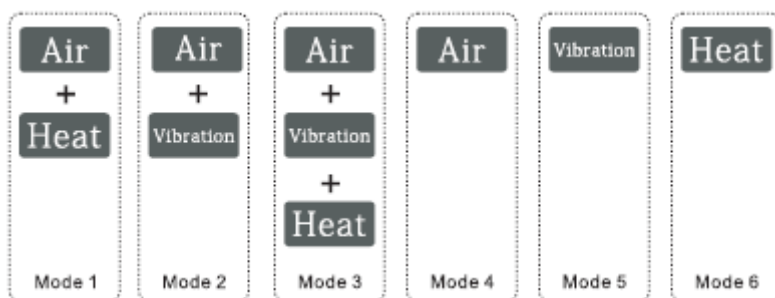
TELECOMANDO



1. Pulsante d'accensione (pressione di 2 secondi per accendere/ spegnere. Pressione breve per regolare l'ora).
2. Indicatore del livello della batteria.
3. Indicatore del tempo - 5, 10 et 15 min.
4. Indicatore dell'aria a pressione
5. Indicatore della vibrazione.
6. Indicatore dlla funzione calore.
7. Indicatore del riproduttore Mp3
8. Indicatore del download di Mp3
9. Pulsante di selezione verso l'alto
10. Pulsante per regolare i modi e il brano musicale
11. Pulsante per la selezione del modo (automatico o personalizzato) e per interrompere la riproduzione musicale.
12. Pulsante per regolare i modi e il brano musicale
13. Pulsante di selezione verso il basso
14. Caricatore e uscita per download Mp3
15. Auricolari
16. Entrata scheda memoria TF

ISTRUZIONI PER L'USO

In modo massaggio automatico premere il pulsante  per scegliere tra i 6 programmi predefiniti.



Modo 1: aria + calore

Modo 1: aria + vibrazione

Modo 3: aria + vibrazione + calore

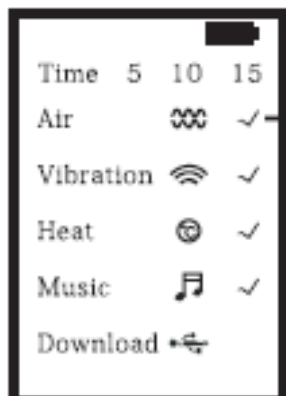
Modo 4: aria

Modo 5: vibrazione

Modo 6: calore

MASSAGGIO PERSONALIZZATO

ARIA



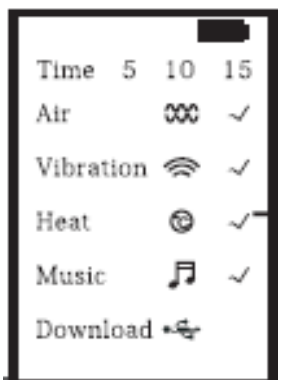
Muovere verso l'alto o il basso (pulsanti 9 e 13) e posizionarsi su aria a pressione (Air). L'opzione scelta lampeggerà. Usare il pulsante destro e sinistro (10 e 12) per stabilire i 4 tipi di aria a pressione.

VIBRAZIONE



Muovere verso l'alto o il basso (pulsanti 9 e 13) e posizionarsi su vibrazione (Vibration). L'opzione scelta lampeggerà. Usare il pulsante destro e sinistro (10 e 12) per stabilire i 10 livelli di vibrazione.

CALORE



Muovere verso l'alto o il basso (pulsanti 9 e 13) e posizionarsi su calore (Heat). L'opzione scelta lampeggerà. Usare il pulsante destro e sinistro (10 e 12) per stabilire le 2 temperature predefinite (38°C – 42°C).

MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Scollegare il dispositivo prima di pulirlo.
2. Pulirlo con una spugna o un panno morbido e leggermente inumidito o con cotone e alcol.
3. Evitare che il dispositivo entri in contatto con acqua o altro liquido. Non immergere il dispositivo in nessun liquido per pulirlo. Non usare detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, prodotti per la pulizia per vetro o mobili o solvente.
4. Conservare il dispositivo in un posto secco e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta e da gas corrosivi.
5. Temperatura ideale di conservazione: fra 5°C e 40°C : HR < 80%. Pressione atmosferica : 860 hPa – 1060 hPa.

SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	VERSO YM681
TEMPERATURA AMBIENTE DI LAVORO	5°C – 40°C
PRESSIONE DELL'ARIA	860hPa ~1,060 hPa
INTENSITÀ DEL CAMPO MAGNETICO	50mT – 250mT
TEMPERATURA DI RISCALDAMENTO	38°C – 42°C
ALIMENTAZIONE	DC: 5V 500Ma 6VA
DIMENSIONE DEL TELECOMANDO.-	14,1 x 5,55 x 3,3 cm
DIMENSIONE DELLA MASCHERA PRINCIPALE	20,6 x 10,8 x 8,6 cm
PESO NETTO	512 gr

Garanzia

Questo prodotto è garantito per 2 anni in conformità a quanto stabilito nella direttiva 1999/44 / CE del Parlamento Europeo e del Consiglio 25 maggio 1999, per quanto riguarda alcuni aspetti della vendita di beni di consumo e le garanzie associate, incorporata nella Legge Spagnola in virtù della legge 23/2003, 10 luglio; Garanzie sulla vendita di beni di consumo.

A tal fine, Exercycle, S.L. IVA n° B-01029032, con indirizzo commerciale c / Zurrupitieta 22, Vitoria, Spagna, garantisce questo prodotto.

Data dell'acquisto	Acquistato presso
Titolare dell'acquisto	Timbro del distributore

Si prega di conservare lo scontrino come prova dell'acquisto

Per qualsiasi tipo di consulta non esiti a contattarci al nostro numero di attenzione al cliente: **902 170 258** o all'indirizzo e-mail: bhfitness@bhfitness.com

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE,S.L.
(Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: info@bhfitness.com
www.bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

MAQUINASPORT, S.A.
Zona Industrial Giesteira Terreirinho
3750-325 Agueda (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
Fax: +351 234 729 519

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México S.A. de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH FITNESS ASIA

No.139, Jhongshan Rd.
Daya Township
Taichung 428, Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
info@bhasia.com.tw

BH FITNESS UK

Unit 1A Britannia Business Park
Union Road, The Valley
Bolton BL2 2HP
UK
Tel.: +44 (0)870 381 0277
Fax: +44 (0)870 381 0278
e-mail: info@bhfitness.co.uk

BH FITNESS FRANCE

Tel.: +33 (0)1429 61885
Fax: +33 (0)1429 66851
e-mail: bh.fitness@wanadoo.fr

BH FITNESS NORTH AMERICA

20155 Ellipse
Foothill Ranch
CA 92610
Tel:+ 1 949 206 0330
Fax:+1 949 206 0350
fitness@bhnorthamerica.com
www.bhnorthamerica.com

BH FITNESS CHINA

BH China Co., Ltd.
Block A, NO.68, Branch Lane 455, Lane 822,
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan, Putuo, Shanghai 200331,
P.R.C.
Tel: +86-021-5284 6694
Fax:+86-021-5284 6814

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.

BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÃO ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.